



Алан Милн

ВИННИ - ПУХ

(пересказал Борис Заходер)





Шотландец по
происхождению, **Алан**
Александр Милн
провел свое детство в
Лондоне, где его отец
работал в школе.

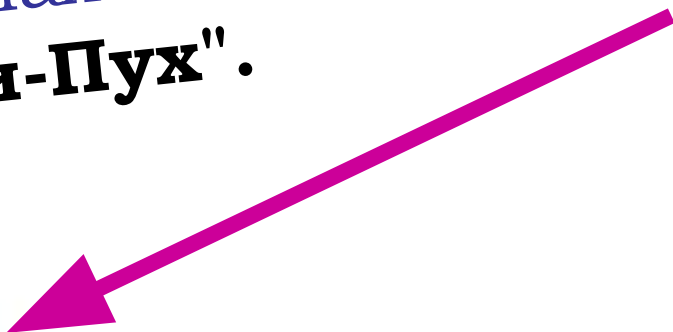


(1882 – 1956)



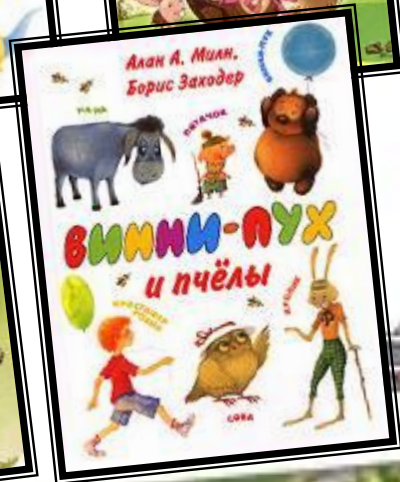
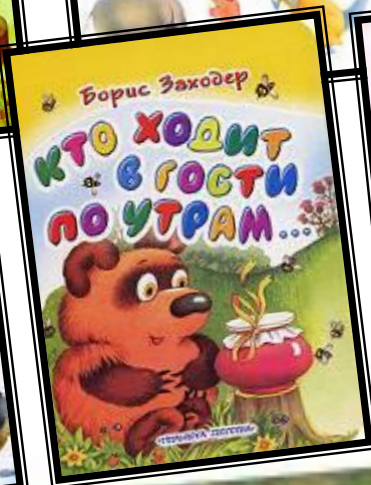
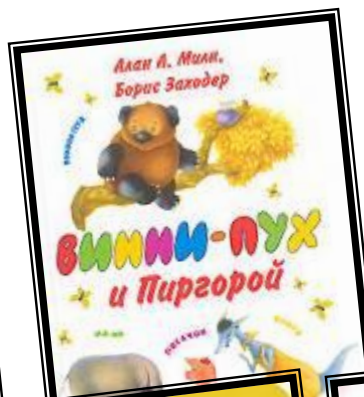


В 1926 году появилась первая
версия Медвежонка с опилками в
голове (по-английски - Медведь-с-
очень-маленькими-мозгами)
"Винни-Пух".





Книжки о медвежонке Пухе были
переведены на **25 языков** и заняли свое
место в сердцах и на полках миллионов
читателей.





Приключения медвежонка Винни любимы как взрослыми, так и детьми. Проведенный в 1996г. опрос, устроенный английским радио показал, что эта книга заняла **17 место** в списке наиболее ярких и значительных произведений, опубликованных в двадцатом веке.





В **1985** году, Винни-Пух был блистательно переведен на русский язык **Борисом Заходером**. Всякий, кто владеет двумя языками, может подтвердить, что перевод был сделан с изощренной точностью и гениальной изобретательностью.





скороговорка

Как на горке, на пригорке стоят тридцать три Егорки.





Он и весел и незлобен,
Этот милый чудачок,
С ним хозяин – мальчик Робин
И приятель – Пятачок.
Для него прогулка – праздник.
И на мёд особый нюх.
Это плюшевый проказник
Медвежонок

Винни - Пух





Читая сказку, мы представляем себе
своего медвежонка. По-разному
представляют себе главных героев
сказки художники.



ВИННИ ПУХ



Американский мультфильм





**Это кадры русских
мультипликаторов.**





Чем различаются в двух
мультфильмах герои
сказки?

Какой мультфильм вам
понравился больше и
почему?





Мультфильм **Ф.Хитрука**

снят по сценарию
Бориса Заходера.



В нём много
песенок Винни-
Пуха. Их придумал
Борис Заходер.





Песенка вторая

(песенка – загадка)

Куда идём
Мы с пяточком –
Большой-большой секрет,
И не расскажем мы о нём,
Да-да!
(Верней, нет-нет!)
Зачем шагаем мы вдвоём?
Откуда и куда?
Секретов мы не выдаём!
Нет – нет!
(Верней, да-да)





ИТОГ УРОКА

Кто же сочинил песенки
Винни-Пуха?
Какое настроение они
вызывают?

Какая песенка вам
понравилась больше и
почему?





Домашнее задание

Выучите наизусть
понравившуюся песенку.

